

JG904 U.S. PTO
02/22/02

02-25-02

A

COLLEN LAW ASSOCIATES, P.C.
A PROFESSIONAL CORPORATION

PATENT, TRADEMARK, COPYRIGHT AND UNFAIR COMPETITION CAUSES

Counselors at Law

The Holyoke-Manhattan Building
80 South Highland Avenue
Ossining, New York 10562

TEL: (914) 941-5668
FAX: (914) 941-6091

Jc879 U.S. PTO
10/081429
02/22/02

February 22, 2002

Hon. Commissioner of Patents
and Trademarks
Washington, D.C. 20231


Re: ATTORNEY DOCKET NO.: 77405

Sir:

Attached please find the complete application papers and fees in the above-identified application which are being placed in the U.S. Mail today, February 22, 2002 as Express Mail number EL 532277156 US.

A copy of the Express Mail receipt is also attached.

Respectfully submitted
for Applicants,

By: 
P/L Jess M. Collen

JMC/DJR:mlw

Enclosures: - Complete Application Papers and Fees
- Copy of Express Mail Receipt

THE HOLYOKE-MANHATTAN BUILDING
80 SOUTH HIGHLAND AVENUE
OSSINING, NEW YORK 10562
(914) 941-5668

THE HOLYOKE-MANHATTAN BUILDING
80 SOUTH HIGHLAND AVENUE
OSSINING, NEW YORK 10562
DATED: February 22, 2002

NOTE: IF THERE IS ANY FEE DUE AT THIS TIME, PLEASE CHARGE IT TO OUR
DEPOSIT ACCOUNT NO. 03-2465 AND ADVISE.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS CORRESPONDENCE IS BEING DEPOSITED WITH
THE UNITED STATES POSTAL SERVICE AS EXPRESS MAIL, REGISTRATION NO.
EL 532277156 US IN AN ENVELOPE ADDRESSED TO: COMMISSIONER OF
PATENTS AND TRADEMARKS, WASHINGTON, D.C. 20231, ON February 22, 2002

COLLEN LAW ASSOCIATES, P.C., THE HOLYOKE-MANHATTAN BUILDING, 80
SOUTH HIGHLAND AVENUE, OSSINING, NEW YORK 10562

By: Jennifer Siepp Dated: 2.22.02

COLLEN LAW ASSOCIATES, P.C.
A PROFESSIONAL CORPORATION

PATENT, TRADEMARK, COPYRIGHT AND UNFAIR COMPETITION CAUSES

Counselors at Law

The Holyoke-Manhattan Building
80 South Highland Avenue
Ossining, New York 10562

TEL: (914) 941-5668

FAX: (914) 941-6091

February 22, 2002

Hon. Commissioner of Patents
and Trademarks
Washington, D.C. 20231

RE: Our File 77405

Sir:

Enclosed, please find a new patent application in the name(s) of: David Soler
Soneira, Rafael Chao Gómez

for: Voltage stablizer for electrical energy transportation and distribution applications
comprising the following:

- (X) 1. Specification with (8) claims.
- (X) 2. Declaration, Power of Attorney and Petition
- (X) 3. Check in the amount of \$ 510.00 including:
 - Official Government Filing Fee\$370.00
 - If the application includes any
multiple dependent claims \$140.00
- () 4. Assignment and recordation fee\$ 00.00
- (X) 5. Formal Drawings (1 sheet)
- (X) 6. Certified copy of foreign (Spain) registration Patent No. P200100424, filed
February 23, 2001 the priority of which is hereby claimed under 35 USC
119.
- (X) 7. Small entity status is claimed.

The Patent and Trademark Office is hereby authorized to charge any fee required to our
Deposit Account 03-2465.

Respectfully submitted
for Applicant(s),

By:

Martin M. Zolnick
Reg. No. 35,745

JMC/DJR:mlw

Enclosures: - As indicated above

R:\77\77405.1.doc



Jc879 U.S. PTO

10/081429



SPANISH PATENT AND TRADEMARKS
OFFICE
OFFICIAL CERTIFICATE

We hereby certify that the documents enclosed are a
faithful copy of the application of a PATENT OF
INVENTION number 200100424, filed in this
Organization on the 23rd of February, 2001.

Madrid, February 5, 2002

The Manager of the Patents and
Technological Department

(Illegible signature)

M. MADURGA

**SPANISH PATENT AND
TRADEMARKS OFFICE**

Application Number: P200100424

Date and hour of filing in the SPTO
'01 Feb 23 - 9:27

APPLICATION OF :
x Patent of Invention

(4) Applicant(s)

UNIVERSIDAD PONTIFICIA COMILLAS

I.D.
Q-2800395-B

(5) Data of the First Applicant :

Address: Alberto Aguilera 23

Locality : Madrid

Province : Madrid

Country of Residence: Spain

Nationality : Spanish

Postal Code : 28015

Country Code : ES

Nation Code : ES

(6) Inventor(s)

(7) The Applicant is not the unique inventor

(8) Obtention of the right
Laboral invention

Surnames	Name	Nationality	Nation Code
Soler Soneira	David	Spanish	ES
Cgao Gómez	Rafael	Spanish	ES

(9) Title of the Invention

"Voltage stabilizer for electrical energy transportation and distribution applications"

(14) Representative	Surnames	Name	Code
	Riera Blanco	Juan Carlos	436/7
Address	Locality	Province	Area code
Doctor Fleming 24	Madrid	Madrid	28036

(15) List of documents that are enclosed

x Description of pages ... 9	x Document of representation
x Claims no. of pages 3	x Proofs
x Drawings no. of pages 1	x Justifying of payment of fees
x Abstract	

Signature of Official

Signature of Applicant or
Representative

SPANISH PATENT AND
TRADEMARKS OFFICE

PATENT OF INVENTION
P200100424

Filing Date :23.Feb.2001

(71) Applicant(s)

UNIVERSIDAD PONTIFICIA COMILLAS

Address :

Alberto Aguilera 23 / 28015 / Madrid / Madrid / Spain

(72) Inventor(s):

SOLER SONERÍA, DAVID
CHAO GÓMEZ, RAFAEL

(73) Holder(s)

(54) Title :

"voltage stabilizer for electrical energy transportation and distribution applications"

Figures 1 and 2

(57) Abstract :

Voltage stabilizer for electrical energy transportation and distribution applications, which consists of one or several electromagnetic devices of transformer type which, at discrete intervals, regulates the output voltage that reaches the consumer, taking the form of a transformer with a dual or quadruple primary winding and a simple secondary winding, the simple winding being able to be positioned before or after the parallel branch, the performance of the equipment remaining the same.